

Warta JITCO

JITCO からのお知らせ

— Pencegahan Kecelakaan Lalu Lintas —

— 交通事故防止 —

Marilah kita mencegah kecelakaan lalu lintas dengan mematuhi peraturan lalu lintas.

交通ルールを守って、交通事故を防止しましょう

Bagi para Trainee dan Trainee Praktek Kerja (TPK), tujuan yang terpenting adalah mendapatkan pengetahuan, keterampilan, bahasa Jepang, dan sebagainya di Jepang, lalu pulang ke Tanah Air

研修生・技能実習生の皆さんにとって、日本で技術・技能、日本語などを習得し、帰国後のキャリアに活かすことは重要な目

インドネシア語版

untuk membina karir. Untuk itu, Anda harus sehat tanpa cedera apa pun selama menjalankan kehidupan di Jepang, supaya bisa pulang ke Tanah Air dalam kondisi prima setelah menyelesaikan training dan praktek kerja.

Namun sayang sekali, berdasarkan data yang dimulai dari April 1992 sampai Desember 2009, terdapat 235 orang yang meninggal dan 42 orang di antaranya adalah karena kecelakaan lalu lintas. Ketika baru tiba di Jepang, biasanya memang kita sangat berhati-hati pada awal kehidupan di Jepang. Namun setelah 2 – 3 bulan dan mulai terbiasa, kadang kita menjadi lengah, sehingga sampai terjadi kecelakaan lalu lintas. Terutama kecelakaan dengan sepeda banyak terjadi.

Ketika mengendarai sepeda

- ①Periksalah perlengkapan sepeda, misalnya : apakah rem-nya dalam kondisi baik, apakah ban-nya tidak kempes, apakah kaki kita mencapai tanah ketika duduk di sadelnya, lampunya hidup atau tidak, dan lain-lain.
- ②Ketika sedang meluncur di jalanan, ingatlah bahwa pejalan kaki berjalan di sebelah kanan, mobil di sebelah kiri, dan sepeda di sebelah sisi kiri dari jalanan mobil. Ketika harus bersepeda di tengah lalulalang mobil yang banyak, atau ketika diizinkan bersepeda di pedestrian, maka bersepedalah di jalur pedestrian, namun utamakanlah para pejalan kaki. .
- ③Tautilah rambu lampu lalu lintas. Urutan lampu lalu lintas di Jepang adalah : hijau – kuning – merah – hijau. Ketika lampu lalu lintas berubah menjaid hijau, maka itu berarti kita bisa menyeberang, tetapi ketika lampu tersebut berwarna kuning dan merah, maka kita tidak diperbolehkan menyeberang.
- ④Janganlah bersepeda dengan sebelah tangan memegang telepon seluler atau payung, sehingga hanya sebelah tangan yang mengemudikan setang. Begitu pula, bersepeda dengan berboncengan dilarang di Jepang.
- ⑤Ketika bersepeda di malam hari, pasanglah lampu agar mudah terlihat oleh pengendara mobil dan pejalan kaki, juga pasanglah alat pemantul cahaya di sepeda, serta pakailah pakaian yang berwarna terang. Di kala hujan, pakailah jas hujan agar ke dua tangan kita bebas untuk mengemudikan setang.

Di Jepang pada bulan April diselenggarakan kegiatan keselamatan lalu lintas di seluruh negeri, slogannya akan ditentukan dari masukan masyarakat umum. Nah terakhir, kami perkenalkan beberapa slogan tahun ini, camkanlah di dalam hati.

- ①[Sapaan ‘Halo’ di HP, hanya sebelah tangan yang memegang setang, bagaikan memanggil kecelakaan datang] (tentang bersepeda sambil berbicara di hp).
- ②[Berkedap-kedip, segera berhenti tanpa menyeberang, merupakan bahasa kode] (tentang tata cara menyeberang).
- ③[Sepeda berubah menjadi senjata berbahaya karena terlalu ngebut] (tentang bersepeda dengan ngebut).

標です。それは、日本滞在中にケガなく健康に生活し、研修・技能実習修了後、元気に帰国することによって達成されるものです。

残念なことに、統計を取り始めた1992年4月から2009年12月までの間に、235人が死亡、その内42人が交通事故死となっています。入国当初は日本での生活に細心の注意を払っていますが、2ヶ月、3ヶ月たつて慣れてくると、気持ちのゆるみが出て、交通事故などを起こしてしまうようです。特に自転車による事故が多いです。

自転車に乗るとき

- ①自転車のブレーキがきくか、タイヤに空気が入っているか、サドルに跨った時に足は地面に着くか、ライトは点くかなどを点検しましょう。
- ②道路を通行する時は、歩行者は右、車は左、自転車は車道の左端になります。車の通行量が多い車道を走らなければならない場合、あるいは自転車の通行が許可されている場合は歩道を通行しましょう。ただし、歩道では歩行者が優先になります。
- ③信号を守りましょう。日本の信号は、青→黄→赤→青の順で変わります。青の時は横断歩道を渡ることは可能ですが、黄色と赤では渡ることはできません。
- ④携帯電話や傘などを片手に持って、もう一方の手でハンドルを操作する片手運転はやめましょう。自転車の二人乗りも禁止です。
- ⑤夜、自転車に乗るときはライトを点け、車や歩行者から見えやすいように、反射材を自転車に付けたり、明るい色の服を着ましょう。雨の日はレインコートを着て両手で運転しましょう。

日本では4月には、春の全国交通安全運動が実施され、スローガンを一般募集で決めています。

最後に、皆さんに今年のスローガンをいくつか紹介しますので、心に留めておいてください。

- ①「モシモシと 事故を呼んでる 片手乗り」 (携帯電話をしながらの自転車の運転について)
- ②「点滅だ 渡らず止まれが 合い言葉」 (横断歩道の渡り方について)
- ③「自転車を 凶器に変える とばし過ぎ」 (自転車のスピードの出し過ぎについて)